



MANUALE D'INSTALLAZIONE ED USO



mod. FAST 02 e FAST 03

MANUALE IN ITALIANO

| | | |
|----|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 | Contenuto della confezione | pagina 2 |
| 2 | Presentazione del prodotto | pagina 3 |
| 3 | Condizioni d'utilizzo ed avvertenze | Pagina 3 |
| 4 | Linee guida per l'installazione di sistemi nebbiogeni – raccomandazioni | Pagina 4 |
| 5 | Preparazione all'installazione | Pagina 5 |
| 6 | Caratteristiche tecniche | Pagina 6 |
| 7 | Alimentazione da rete elettrica..... | Pagina 6 |
| 8 | Alimentazione a pile | Pagina 7 |
| 9 | Descrizione e collegamento degli ingressi e uscite | Pagina 7 |
| 10 | Esempi di collegamento | Pagina 8 |
| 11 | Significato dei LED frontali | Pagina 11 |
| 12 | Impostazione del tempo di sparo e direzione del flusso di nebbia | Pagina 12 |
| 13 | Installazione, sostituzione e reset bombole | Pagina 13 |
| 14 | Manutenzione | Pagina 14 |
| 15 | Difetti e possibili soluzioni | Pagina 15 |
| 16 | GARANZIA | Pagina 16 |

le condizioni di utilizzo, verranno da Voi esplicitamente accettate rompendo le etichette sigillo apposte sul prodotto.

1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

All'interno della confezione troverete:

1. l'apparecchiatura **FAST 02** o **FAST 03**,
2. 1 bombola di liquido nebbiogeno carica per il modello **FAST 03 1C** e due per i modelli **FAST 03 2C** e **FAST 02 2C**.
3. una etichetta per segnalare la presenza del dispositivo.
4. Manuale d'installazione ed uso

2 PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

Grazie per aver acquistato un prodotto UR FOG

Le grandi innovazioni tecnologiche brevettate come il sistema di immissione del liquido, le ricariche usa e getta, l'ecologico ed economico sistema di svuotamento totale delle bombole, l'accumulatore termico fanno dei generatori nebbiogeni delle serie FAST i dispositivi nebbiogeni con la miglior performance nel mercato della sicurezza.

- Sono affidabili possibilità di funzionamento anche in assenza di rete elettrica
 non ci sono elettrovalvole che tendono a perdere o bloccarsi
 non ci sono pompe che devono essere collaudate periodicamente
- Sono competitivi svuotano completamente le bombole evitando sprechi
 hanno un consumo elettrico molto contenuto
 veloci e potenti
- Sono pratici facili da installare e si collegano a qualsiasi sistema antifurto
 alloggiano 2 bombole (tranne mod. FAST 03 1C)

3 CONDIZIONI D'UTILIZZO E AVVERTENZE

La nebbia generata dal dispositivo UR Fog non crea disturbi o danni alle persone durante una permanenza non prolungata in una stanza satura di nebbia e se il sistema è utilizzato nel rispetto delle raccomandazioni del fabbricante. La nebbia prodotta è certificata in conformità alle norme Europee e i dispositivi UR Fog serie Fast sono conformi per certificazioni ed emissioni elettromagnetiche a quanto stabilito dalle autorità Europee. Eventuali certificazioni richieste in un Paese specifico sono responsabilità del distributore di tale Paese. I documenti relativi alle certificazioni possono essere richiesti tramite email dall'acquirente del prodotto a: support@urfog.com. Il produttore declina ogni responsabilità in caso di utilizzo del dispositivo UR Fog in presenza di oggetti che possano subire danni di qualunque genere a contatto con sostanze contenenti glicole, acqua ed alcool. Il personale che possa essere esposto alla nebbia emessa dal dispositivo, deve essere preventivamente avvisato e deve essere verificato che non abbia allergie specifiche alle summenzionate sostanze. Alla data di redazione del presente manuale non è mai stato rilevato alcun problema derivante da allergia. UR Fog non si riterrà in ogni caso responsabile per ogni danno o particolare situazione d'uso che non sia stata preventivamente sottoposta alla sua attenzione tramite comunicazione scritta, ed espressamente approvata per scritto, prima dell'installazione dei suoi prodotti. Relativamente al liquido nebbiogeno cortesemente si consulti attentamente il documento sulla sicurezza del liquido nebbiogeno UR Fog pubblicato sul sito web www.urfog.com. In ogni caso consultare immediatamente un medico nel caso di ingestione del liquido o se dopo il contatto del medesimo con gli occhi o con la pelle si presenti qualunque tipo di reazione. Nel caso, ad ogni modo, lavare immediatamente la parte esposta con acqua.

Non sostare mai a lungo in un locale saturo di nebbia. Non utilizzare bombole di ricarica che non siano quelle originali prodotte da UR Fog e non cercare mai di ricaricarle, sono bombole monouso. Rispettare le normative in vigore per lo smaltimento delle bombole vuote. Conservare le bombole UR Fog lontano dalla portata di bambini e animali. L'ugello di emissione nebbia del dispositivo può raggiungere alte temperature e il contatto con il medesimo può causare ustioni. Non guardare direttamente nel foro dell'ugello di emissione. Non utilizzare mai UR Fog per qualunque uso che non sia correlato alla protezione da furto o rapina (la scelta della modalità di utilizzo in caso di rapina viene demandata al vostro consulente per la sicurezza). Non usare mai liquidi nebbiogeni differenti da quelli forniti da UR Fog e non aggiungere alcuna altra sostanza all'interno delle bombole. Non utilizzare o tenere in carica il dispositivo UR Fog in alcun genere di veicolo e non trasportare il dispositivo UR Fog se non sono trascorse almeno 24 ore dal suo spegnimento. Durante il trasporto il dispositivo deve essere disattivato.

4 LINEE GUIDA PER L'INSTALLAZIONE DEI SISTEMI NEBBIOGENI

Si raccomanda cortesemente di osservare le seguenti indicazioni nel montaggio del dispositivo UR Fog:



- 1. L'apparecchio deve essere installato in modo da non intralciare o bloccare le vie di fuga dal locale**
- 2. Verificare che la nebbia non tolga la visibilità in prossimità di: scale, pianerottoli, dislivelli, organi in movimento o altro che possano causare: cadute, ferimenti o danni di qualsiasi genere alle persone.**
3. Non guardare direttamente nel foro dell'ugello di emissione. non aggiungere alcuna altra sostanza all'interno delle bombole.
4. L'ugello di emissione nebbia del dispositivo può raggiungere alte temperature e il contatto con il medesimo può causare ustioni per cui quando il dispositivo UR Fog è pronto all'uso (led blu accesi) evitare di sostare a meno di 50 cm dall'ugello diffusore. Si raccomanda inoltre di rimanere a non meno di 1 metro di distanza quando il dispositivo UR Fog emette il getto di nebbia.
5. Quando si effettuano prove di funzionamento del dispositivo UR Fog si ricorda di avvisare preventivamente i Vigili del Fuoco della zona onde prevenire falsi allarmi.
6. Si ricorda di applicare le apposite vetrofanie in dotazione segnalanti la presenza del dispositivo UR Fog alle vetrine ed alle finestre dei locali interessati.
7. Si consiglia di segnalare l'installazione del dispositivo alla sede dei Vigili del Fuoco competente per la vostra zona e se necessario anche alle eventuali altre istituzioni di controllo del territorio presenti nell'area.
8. È comunque necessario interporre un commutatore esterno che isoli il nebbiogeno dalla centrale antintrusione, da azionare prima degli interventi di manutenzione; questo al fine di evitare che qualsiasi azionamento della centrale (ad esempio un test delle uscite) possa attivare il nebbiogeno.
9. Non dirigere mai il getto del nebbiogeno direttamente contro oggetti o pareti posti a meno di 2 metri dallo stesso, se possibile mantenere una distanza maggiore. A causa della sua potenza il getto di nebbia del dispositivo UR Fog, durante i primi 3 secondi di erogazione può superare i 10 metri di distanza dal punto in cui è installato.
10. Definire il tempo di sparo nel rispetto dei tempi minimi e massimi definiti nell'apposita tabella dei tempi che viene riportata in seguito, evitando eccessi. Anche se la nebbia prodotta è asciutta e generalmente non lascia residui, uno sparo troppo prolungato rispetto ai tempi consigliati potrebbe generare residui nell'ambiente.
11. Il dispositivo UR Fog può rimanere attivo oltre 2 ore in mancanza dell'alimentazione a 220V grazie al suo isolamento termico che mantiene a lungo le temperature nello scambiatore di calore
12. Installare preferibilmente il dispositivo ad un'altezza minima di circa 2,5 metri, al fine di limitare la possibilità di manomissione.
13. Installare il dispositivo con un'inclinazione massima di 20°.
14. Non spostare o muovere il dispositivo UR Fog quando è ancora caldo.
15. L'unità principale dei dispositivi UR Fog serie FAST, che comprende il sistema di riscaldamento rinchiuso nel contenitore metallico, non deve essere aperta se non da centri di assistenza qualificati ed autorizzati. L'unità non deve in ogni caso essere aperta per nessun motivo, e l'isolamento non deve essere toccato, prima che siano trascorse almeno 24 ore da quando il dispositivo è stato spento. Le parti interne possono raggiungere temperature molto elevate.
16. Non attivare il dispositivo UR Fog prima che l'installazione sia completata.
17. Inserire le bombole come ultima operazione e verificare la funzione di antimanomissione.
18. Effettuare sempre una prova del sistema ad installazione terminata.
19. Si ricorda che dal momento dell'accensione a freddo del dispositivo occorre almeno un'ora perché venga raggiunta la temperatura minima occorrente per lo sparo del getto di nebbia.
20. Evitare di installare il dispositivo UR Fog di fronte ad ostacoli che possano provocare la deviazione del getto di nebbia.
21. La temperatura esterna di UR Fog può variare fra la temperatura ambiente e 50 gradi centigradi.
22. Richiedete alla UR Fog od ai suoi distributori di prendere parte ai corsi per installatori per assicurare la migliore installazione del dispositivo.

5 PREPARAZIONE ALL' INSTALLAZIONE



Si consiglia di fissare sempre il contenitore di Fast 02 o Fast 03 ad un muro o un solido ancoraggio anche qualora venisse appoggiato su di un mobile o un ripiano.

Verificare sempre che il sistema di ancoraggio o il piano di appoggio siano appropriati al peso della apparecchiatura.

Si raccomanda di assicurare al dispositivo UR Fog una corretta ventilazione per evitarne il surriscaldamento, verificare che il medesimo non venga installato dietro pareti in spazi ristretti senza adeguata ventilazione.

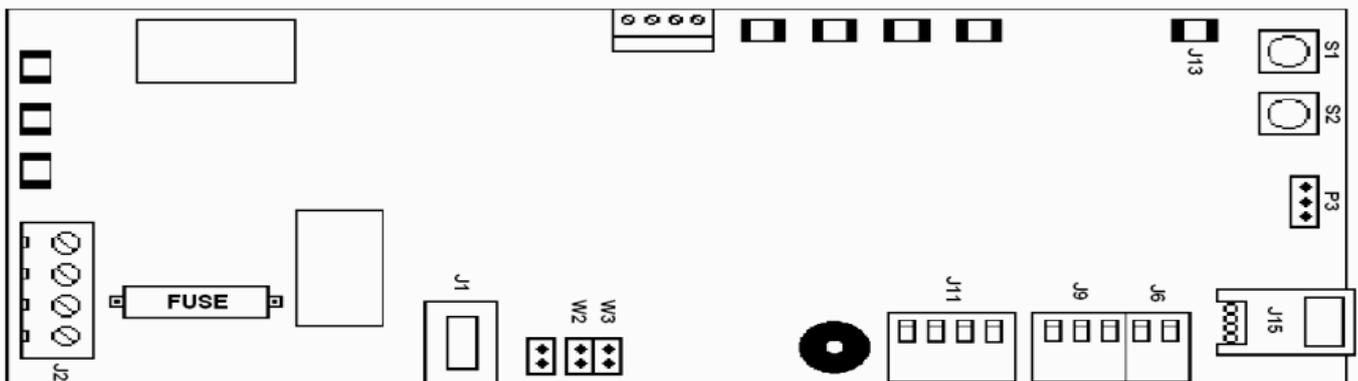
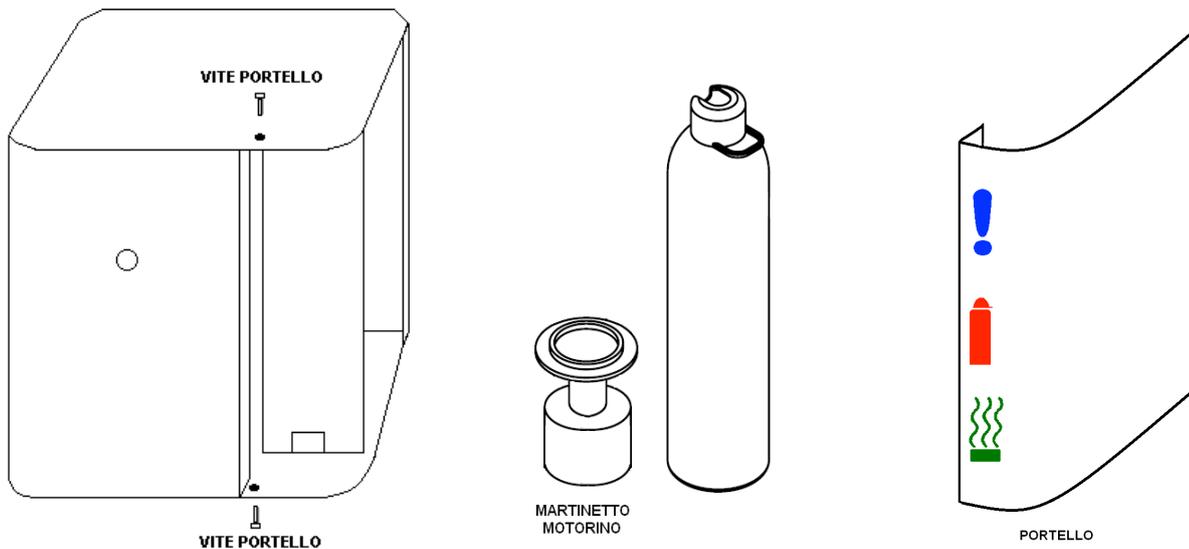
Dopo aver tolto l'apparecchiatura dalla scatola, svitare le due viti a brugola che fermano il portello e rimuovetelo. All'interno è visibile frontalmente il circuito elettronico in seguito chiamato PCB.

Lateralmente vedrete le due bombole (una sola per Fast 03 1C) già alloggiate nella loro sede, sopra ai motorini.

 E' necessario togliere le bombole per rimuovere i fermi (quadrotti di spugna) inseriti nel corpo valvola sopra alle bombole, essi servono solo ad impedire la fuoriuscita accidentale di liquido durante il trasporto

Nella parte posteriore vi sono delle "prefratture" nella lamiera, allo scopo di poter effettuare il fissaggio sia ad angolo che su di una parete piana.

Le prefratture circolari invece, sono per l'inserimento di raccordi pressacavo nei casi in cui i cavi rimangano "a vista" o non sia possibile bloccarli.



PCB

6 CARATTERISTICHE TECNICHE

| | FAST A 03 1C TS | FAST A 03 2C TS | FAST A 02 2C TS |
|--------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Peso senza bombole e pile | 10 Kg | 11 Kg | 14,7 Kg |
| Nebbia emessa in singolo sparo | 300 m ³ | 300 m ³ | 600 m ³ |
| Capacità totale di emissione | 600 m ³ | 1200 m ³ | 1500 m ³ |
| Capacità bombole | 1 x 400 ml | 2 x 400 ml | 2 x 500ml |
| Autonomia termica | 2 ore 30 minuti | 2 ore 30 minuti | 2 ore 30 minuti |
| Potenza max resistenza | 300W | 300W | 300W |
| Consumo medio in riscaldamento | 250W | 250W | 250W |
| Tempo di riscaldamento | 60 minuti | 60 minuti | 70 minuti |
| Consumo medio in mantenimento | 40W | 40W | 45W |
| Assorbimento massimo a 12V | 230 mA dopo lo sparo 60 mA a riposo | 230 mA dopo lo sparo 60 mA a riposo | 230 mA dopo lo sparo 60 mA a riposo |
| Durata media delle pile | 12 mesi con 10 spari | 12 mesi con 10 spari | 12 mesi con 10 spari |
| Antisabotaggio portello | Micro interruttore | Micro interruttore | Micro interruttore |
| Antistrappo o antispostamento | Accelerometro | Accelerometro | Accelerometro |

7 ALIMENTAZIONE DA RETE ELETTRICA

L'alimentazione 220V, fornisce energia esclusivamente al sistema di riscaldamento dello scambiatore, non fornisce in nessun modo alimentazione alla scheda elettronica e ai motori delle bombole, che vengono alimentati dalla centrale antifurto e dalle pile.

Sebbene l'elemento riscaldante sia da 0,3KW, l'assorbimento medio sulla rete è di 250W in riscaldamento e tra i 40W e i 60W in mantenimento.



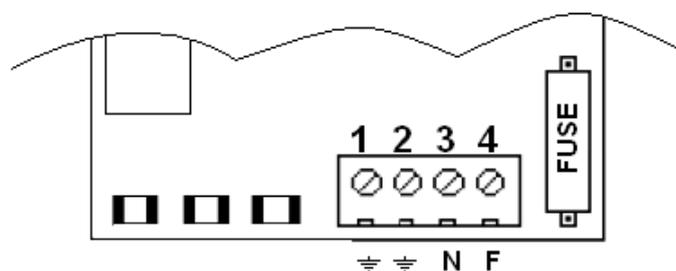
Non utilizzare: inverter o gruppi di continuità se non avete la certezza che gli stessi generino una onda sinusoidale vera, non ricostruita.

- La corrente di picco da considerare per il dimensionamento dell'impianto è di 4A
- Il collegamento alla rete elettrica 230V deve essere eseguito da un tecnico qualificato.
- Collegare l'apparecchiatura alla rete elettrica solo dopo aver terminato l'installazione.
- **E' tassativo collegare il morsetto di terra.**
- L'apparecchio deve essere collegato alla rete elettrica tramite un dispositivo di sezionamento che deve interrompere entrambi i poli e deve essere di tipo magnetotermico e differenziale per proteggere l'impianto da guasti verso terra.

SI RICORDA CHE, COME TUTTE LE APPARECCHIATURE ALIMENTATE DALLA RETE ELETTRICA 230V CHE NECESSITANO INSTALLAZIONE, E' SOGGETTA AL RISPETTO DELLE NORME (D.M. 37 del 22 gennaio 2008)

Per sezione e tipologia dei conduttori, protezioni, idoneità dei materiali ai luoghi di installazione ecc.

- 1 Connessione di Terra per scambiatore e mobile
- 2 Connessione di Terra
- 3 Neutro alimentazione 220V
- 4 Fase alimentazione 220V



**IL FUSIBILE DEVE ESSERE SOSTITUITO ESCLUSIVAMENTE CON UNO DELLO STESSO TIPO
IN CASO DI DUBBI RICHIEDETE IL RICAMBIO AL VOSTRO RIVENDITORE**

8 ALIMENTAZIONE A PILE

Le pile hanno lo scopo di mantenere in efficienza la scheda elettronica, consentendo l'emissione della nebbia anche in assenza di alimentazione da rete elettrica, fino a quando lo scambiatore ha una temperatura sufficiente.

Le pile hanno anche lo scopo di azionare i motori che aprono le bombole, anche in presenza di alimentazione da rete elettrica o dalla centrale antifurto.

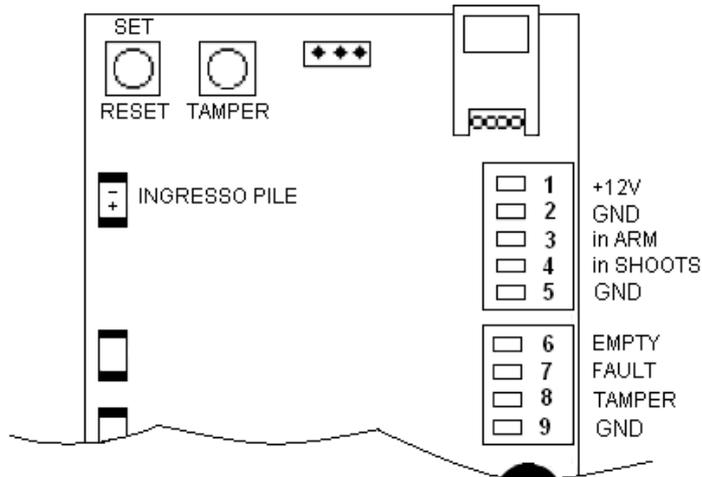
Senza le pile, con pile scariche, ricaricabili o di cattiva qualità i motori non aprono le bombole. Per questo motivo è fondamentale:



- utilizzare solo pile alcaline di ottima qualità
- sostituirle entro la data di scadenza
- entro un anno dalla messa in servizio
- quando Fast 02 o Fast 03 ne segnalano l'esaurimento. (paragrafo 11 e 14)
- effettuare il collaudo del porta pile ad ogni intervento (paragrafo 14)

Quando si effettua l'inserimento delle pile, è indispensabile verificare che le stesse abbiano un buon contatto con il porta pile per non pregiudicare il buon funzionamento. La modalità di esecuzione del test è descritta al paragrafo 14

9 DESCRIZIONE E COLLEGAMENTO INGRESSI ed USCITE



INGRESSI

- 1 + 12V Ingresso alimentazione**
2 GND Ingresso alimentazione

In questi ingressi è necessario fornire una alimentazione stabile, compresa tra 11V e 14V C.C. proveniente dalla centrale antifurto o da un alimentatore esterno.

Questa alimentazione serve al funzionamento dei LED e alla logica di funzionamento.

In assenza di tensione su questo ingresso, la parte logica continuerà a funzionare, ma non il riscaldatore. Per circa 2 ore e 30 minuti, ovvero fino a quando la temperatura dello scambiatore lo consentirà, Fast 02 o Fast03 potrà emettere nebbia.

La corrente massima assorbita da Ur fog su questo ingresso è di 230 mA

- 3 ARM Comando di armamento**

collegando questo ingresso a positivo, Fast 02 o 03 viene armato, il led blu frontale si accende e quindi, se caldo, è pronto per emettere il getto di nebbia.

In caso di allarme, all'apertura dell'ingresso ARM l'emissione di nebbia cessa immediatamente, anche se non è trascorso il tempo impostato.

- 4 SHOOT Commando di sparo.**

Mettendo a positivo questo ingresso, se Fast 02 o 03 è caldo e armato, emette il getto di nebbia per il tempo prefissato (vedere sezione programmazione tempo di sparo)

- 5 GND Negativo di riferimento** connesso al morsetto 1

USCITE

7 EMPTY Uscita bombola vuota

Questa uscita (NPN Open Collector) si chiude verso negativo quando almeno una delle due bombole installate è vuota.

8 Fault Uscita di guasto

Questa uscita (NPN Open Collector) si chiude verso negativo quando si presenta una anomalia grave, che pregiudica il funzionamento dell'apparecchio e che richiedono un intervento tecnico, come le pile scariche, anomalie di alimentazione o temperatura

9 Tamper Uscita antisabotaggio

Questa uscita (NPN Open Collector) si chiude verso negativo quando viene aperto il portello del vano delle bombole o quando l'accelerometro rileva un movimento brusco (ad esempio il distacco dal muro)

10 GND Negativo di riferimento connesso al morsetto 1

Per rispettare i requisiti della norma di riferimento EN50131-8

ricordiamo che è necessario connettere tutte le tre uscite ad una centrale di allarme o a un dispositivo atto a mettere in evidenza lo stato delle stesse in tempo utile a chi di dovere.

Allo scopo di evitare azionamenti accidentali con conseguente emissione di nebbia, gli ingressi sono in "sicurezza negativa", per cui la sconnessione di un filo non ne causa l'attivazione.

Per questo motivo è indispensabile verificare con cura l'affidabilità delle connessioni e proteggere i cavi verso la centrale di allarme ove si presenti il rischio di danneggiamento accidentale o doloso.



10 ESEMPI DI COLLEGAMENTO

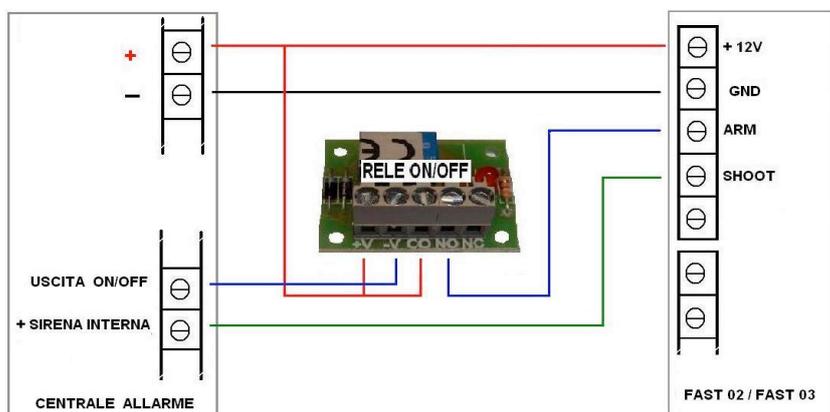
Gli schemi e gli esempi sotto riportati hanno esclusivamente lo scopo di "meglio comprendere" il funzionamento degli ingressi/uscite. Nessuno degli schemi sotto riportati rappresenta "l'unico schema da eseguire", in quanto, nel rispetto della norma di riferimento EN50131-8 vi sono delle precise indicazioni, e, solo utilizzando tutti gli ingressi ed uscite presenti sul PCB è possibile il rispetto della norma.

Anche per quanto riguarda l'uso come dispositivo "ANTI-RAPINA", è necessaria una attenta valutazione dei rischi da parte di un consulente sulla sicurezza.



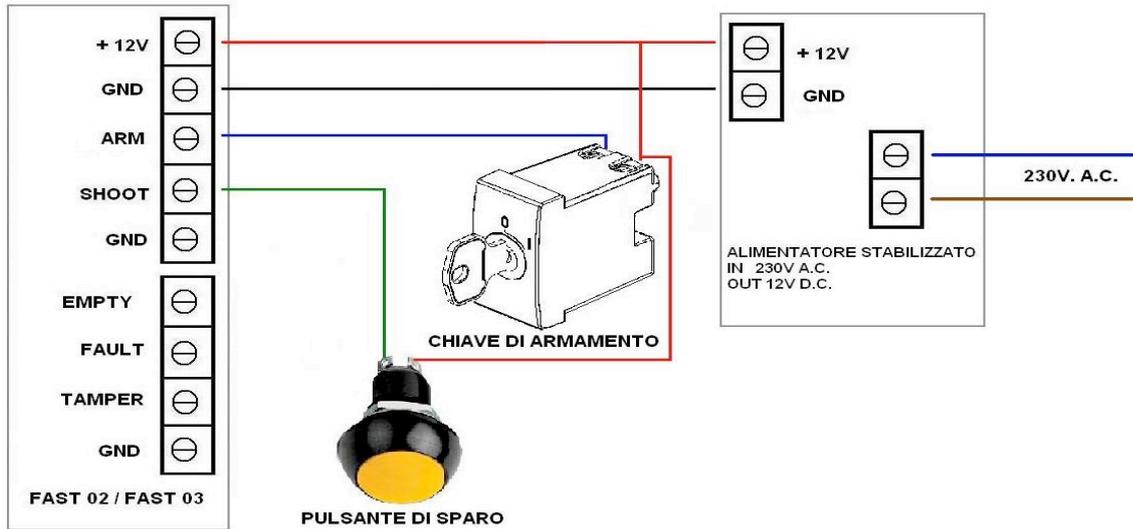
- A Esempio di collegamento degli ingressi di Ur Fog con le uscite di una centrale di antifurto standard
- B Esempio di collegamento per uso anti-rapina con alimentatore esterno
- C Esempio di collegamento delle uscite di Ur Fog per pilotare led e/o relè
- D Esempio di collegamento delle uscite di Ur fog con ingressi normalmente aperti di un antifurto
- E Esempio di collegamento delle uscite di Ur fog con ingressi bilanciati di un antifurto

A - Esempio di collegamento degli ingressi di Ur Fog con le uscite di una centrale di antifurto



Nello schema riportato a fianco, la centrale di allarme presa in esempio, fornisce a Ur Fog l'alimentazione tra 11 e 14V C.C. 250 mA max. L'uscita ON/OFF di questa centrale è una Open Collector NPN aperta ad impianto spento che si chiude stabilmente a negativo per tutto il tempo in cui l'impianto rimane acceso. L'uscita di allarme della centrale è normalmente aperta e diventa un positivo durante il tempo di allarme.

B - Esempio di collegamento di Ur Fog con alimentatore esterno per uso Antirapina



Nello schema sopra riportato, Ur Fog viene alimentato da un alimentatore esterno.

Quando Fast 02 o 03 viene utilizzato con un alimentatore esterno, in assenza di alimentazione elettrica, l'apparecchiatura non potrà ricevere il consenso di sparo. Per questo motivo, quando si ritiene che anche la funzione antirapina deve essere garantita in assenza rete, è indispensabile aggiungere una batteria ricaricabile con capacità di almeno 1,2 Ah 12V in parallelo all'uscita dell'alimentatore.

La chiave di armamento è indispensabile, come previsto dalla normativa, per consentire di disarmare l'apparecchiatura durante l'inutilizzo e le manutenzioni.

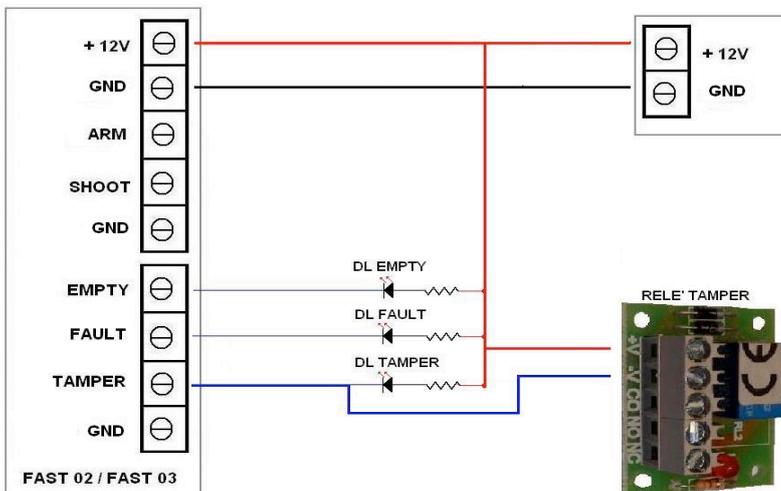
Il pulsante di sparo, a macchina armata, fa partire l'emissione di nebbia per il tempo preimpostato

Per fermare l'emissione di nebbia prima del tempo preimpostato, è sufficiente ruotare la chiave per disarmare la macchina.



Per motivi di sicurezza e per evitare false emissioni di nebbia in accensione, quando Fast02 o Fast 03 viene armato, diventa operativo solo dopo 20".
Trascorso questo tempo, l'emissione di nebbia è istantanea.

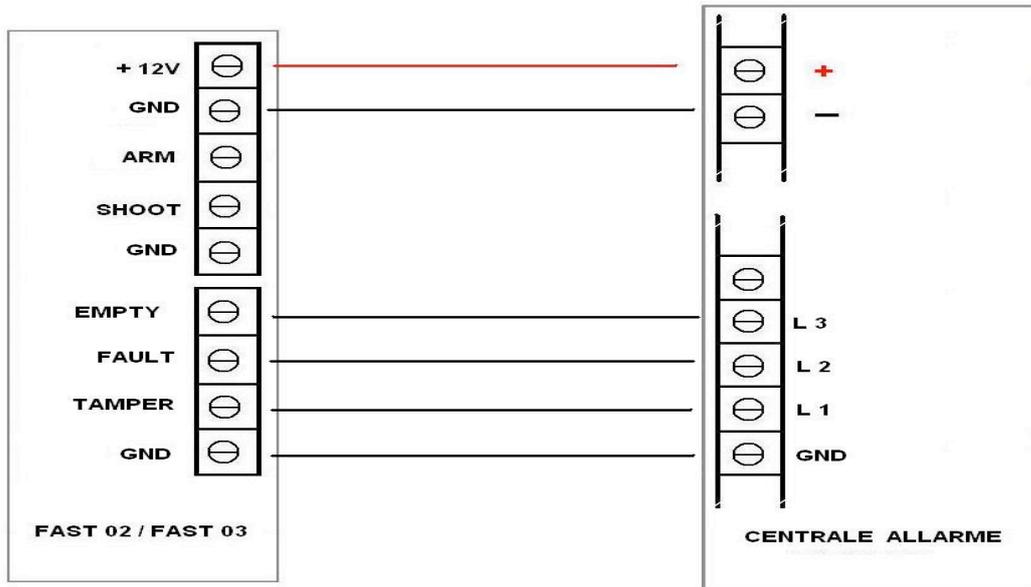
C - Esempio di collegamento delle uscite per pilotare dei LED o dei RELE'



Qualora una bombola si esaurisse, i led DL EMPTY si accenderanno
 Qualora vi fosse un malfunzionamento, i led DL FAULT si accenderanno
 quando viene aperto il portello bombole, oltre ad accendersi i led DL TAMPER, il relè commuterà.

La corrente max applicabile sulle uscite è 100mA.

D - Esempio di collegamento delle uscite di Ur Fog ad ingressi normalmente aperti di un antifurto

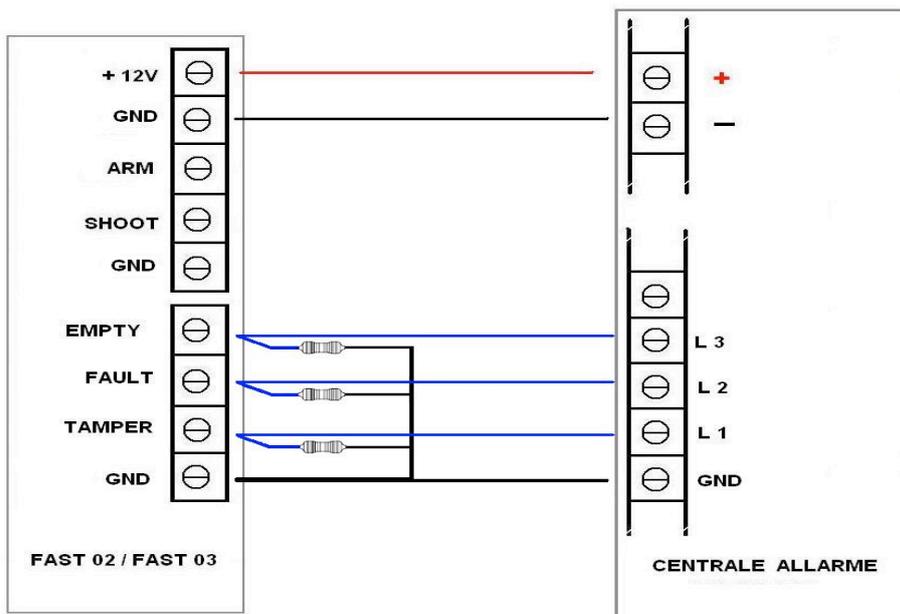


Le uscite di Ur Fog, sono normalmente aperte, quindi connesse con zone di ingresso della centrale di allarme Normalmente aperte

Secondo lo schema sopra riportato:

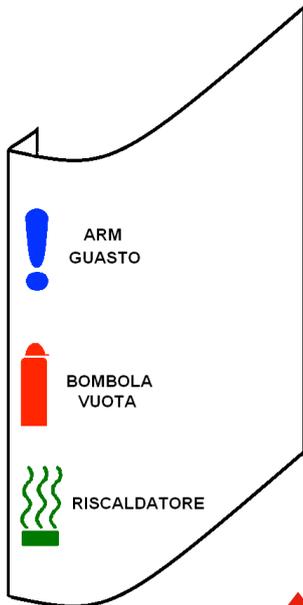
quando vi sarà una bombola vuota la zona di ingresso L3 rileverà un allarme
qualora si verifichi un guasto, o le pile si scaricano, L2 rileverà un allarme
quando viene aperto il portello delle bombole, L1 rileverà un allarme

E - Esempio di collegamento delle uscite di Ur Fog ad antifurto con zone di ingresso "BILANCIATE"



In questo schema, mettendo le resistenze del valore richiesto dalla centrale di allarme utilizzata, nella morsettiera di Ur Fog, ad uscite a riposo la centrale vedrà la resistenza corretta, mentre a seguito dell'attivazione di una uscita, si avrà uno sbilanciamento verso massa che causa l'allarme della zona corrispondente.

11 SIGNIFICATO DEI LED FRONTALI



LED BLU

Acceso fisso significa che è armato, se caldo, è pronto a sparare
Acceso lampeggiante indica che è in corso una anomalia o guasto.
Vedi paragrafo 15 **GUASTI E POSSIBILI SOLUZIONI**

LED ROSSO

E' acceso quando vi è almeno una bombola vuota o che è in riserva (solo **FAST 03 1C**)
Vedi paragrafo 13 **SOSTITUZIONE E RESET BOMBOLE**

LED VERDE

Acceso lampeggiante significa che è in corso il riscaldamento, Fast 02 o Fast 03 in questa fase è freddo, non può sparare
Acceso fisso significa che Fast 02 o Fast 03 è caldo e pronto ad emettere la nebbia

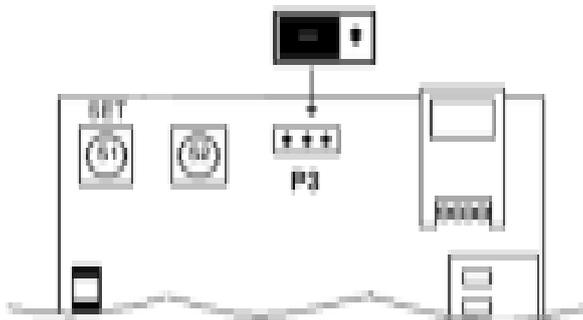


QUALORA IL LED BLU LAMPEGGI, UNITAMENTE AL SUONO CONTINUO DEL BUZZER, E' RILEVATA UNA ANOMALIA GRAVE. VEDI PARAGRAFO 15



Il simbolo di bombola vuota, in **Fast 03 1C** ha invece il significato di **"RISERVA"**
Ovvero, da quando è stato effettuato l'ultimo "RESET BOMBOLA" la macchina ha emesso almeno il 50% della autonomia stimata della bombola

12 IMPOSTAZIONE DEL TEMPO DI SPARO



Per impostare il tempo di sparò, dopo aver aperto il portello del vano bombole, nella parte superiore del PCB, osservando frontalmente la scheda si deve spostare il jumper P3 nella posizione verso sinistra (verso i due pulsanti S1/S2, .

A questo punto, tenendo premuto il pulsante S1 "SET" i 6 led frontali inizieranno a lampeggiare scandendo il tempo di emissione: ogni lampeggio equivale ad un secondo.

Se si preme nuovamente il pulsante S1, il tempo di sparò non si somma a quello impostato in precedenza, ma riparte da zero.

Terminata questa operazione, riposizionare il jumper nella posizione originale.

N.B. Prima di aprire i portelli laterali verificare che la centrale di allarme sia nella condizione "service", in modo che l'apertura del circuito "anti-sabotaggio o tamper" non causi un allarme.



I nebbiogeni sono programmati per attivare la pompa interna per la verifica dell'ostruzione dell'ugello nelle seguenti condizioni: armamento, reset bombole e sparò. La durata di questo processo è di circa 15 minuti (verificabili dalla presenza di un leggero ronzio), al termine dei quali non è necessario nessun intervento poiché la pompa smetterà autonomamente.

TABELLA DEI TEMPI DI SPARO RACCOMANDATI IN BASE AI m³ CHE SI DESIDERA PROTEGGERE

I nebbiogeni URfog FAST 02 e FAST03 consentono di emettere nebbia per una durata massima rispettivamente di 30 e 20 secondi per singolo sparo. La quantità massima di 13 ml/s consente quindi la copertura di circa 600 e 300 m³.

Esistono casi dove, per particolari geometrie della superficie da proteggere, tipo di ugello utilizzato, condizioni ambientali di temperatura e pressione dell'aria, maggiore o minore intensità della nebbia ed illuminazione dell'area, il tempo di sparo può essere aumentato o diminuito facendo riferimento alla seguente formula:

$$(H \times L \times P) \times D \times V \times R \times I$$

HxLxP → Altezza x Larghezza x Profondità della superficie da proteggere

D → Densità della nebbia emessa

V → Temperatura e pressione dell'aria della superficie

R → Residuo accettabile in caso di saturazione del parametro V

I → Intensità della luce normalmente presente sulla superficie

Le seguenti tabelle suggeriscono indicativamente la copertura relativa ai secondi di sparo impostati in condizioni normali di temperatura, pressione dell'aria e umidità dell'ambiente.

TABELLA DI SPARO FAST 02

| m ³ di nebbia | Secondi di emissione | m ³ di nebbia | Secondi di emissione | m ³ di nebbia | Secondi di emissione |
|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| 13 - 20 | 1 | 147 - 220 | 11 | 280 - 420 | 21 |
| 27 - 40 | 2 | 160 - 240 | 12 | 293 - 440 | 22 |
| 40 - 60 | 3 | 173 - 260 | 13 | 306 - 460 | 23 |
| 53 - 80 | 4 | 187 - 280 | 14 | 320 - 480 | 24 |
| 67 - 100 | 5 | 200 - 300 | 15 | 333 - 500 | 25 |
| 80 - 120 | 6 | 213 - 320 | 16 | 347 - 520 | 26 |
| 93 - 140 | 7 | 226 - 340 | 17 | 360 - 540 | 27 |
| 107 - 160 | 8 | 240 - 360 | 18 | 373 - 560 | 28 |
| 120 - 180 | 9 | 253 - 380 | 19 | 386 - 580 | 29 |
| 133 - 200 | 10 | 267 - 400 | 20 | 400 - 600 | 30 |

TABELLA DI SPARO FAST 03

| m ³ di nebbia | Secondi di emissione | m ³ di nebbia | Secondi di emissione |
|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|
| 10 - 15 | 1 | 110 - 165 | 11 |
| 20 - 30 | 2 | 120 - 180 | 12 |
| 30 - 45 | 3 | 130 - 195 | 13 |
| 40 - 60 | 4 | 140 - 210 | 14 |
| 50 - 75 | 5 | 150 - 225 | 15 |
| 60 - 90 | 6 | 160 - 240 | 16 |
| 70 - 105 | 7 | 170 - 255 | 17 |
| 80 - 120 | 8 | 180 - 270 | 18 |
| 90 - 135 | 9 | 190 - 285 | 19 |
| 100 - 150 | 10 | 200 - 300 | 20 |

Nella prima colonna viene indicato il volume del locale da proteggere, nella seconda, i secondi di emissione necessari.

Il valore in m³ varia a seconda della densità che si vuole ottenere.

Con il primo valore si ottiene una densità che garantisce una visibilità di zero metri.

Con il secondo valore si ottiene una densità che garantisce una visibilità di 1,5 metri.

Naturalmente, in luoghi dove la presenza di un leggero residuo non causa problemi, è possibile incrementare il tempo di sparo, ottenendo una densità superiore.

Si ricorda che maggiore è la quantità di nebbia rilasciata maggiore è il tempo necessario al ritorno della visibilità. Alti livelli di nebbia, oltre i limiti suggeriti, possono saturare l'ambiente e lasciare residui.

Ogni residuo generalmente scompare senza alcun intervento in 24/48 ore, diversamente, essendo solubile in acqua, è sufficiente per la pulizia l'uso di un panno inumidito.

Qualora si volesse ottenere la visibilità di 1 metro dopo 60 secondi dal termine del getto, come specificato dalla normativa standard EN50131-8, che è usata come riferimento da tutti i costruttori di nebbiogeni, il secondo valore riportato nella colonna m³ di nebbia va raddoppiato.

DIREZIONE DEL FLUSSO DI NEBBIA

Per dare la giusta direzione al flusso della nebbia è consigliabile inserire un perno metallico non appuntito del diametro del foro senza forzare (ad esempio una chiave a brugola)

Ciò consente di vedere chiaramente la direzione e di mantenerla mentre si stringe la ghiera.

Per svitare e avvitare la ghiera dell'ugello utilizzare una pinza in buono stato per non danneggiare la cromatura.

Non serrare eccessivamente la ghiera, è sufficiente che l'ugello in teflon non si muova.

Non dirigere il flusso direttamente su oggetti o muri ad una distanza inferiore ai 2 metri o verso il pavimento se installato ad una altezza inferiore a 2,50 metri



ATTENZIONE !! Dopo l'emissione di nebbia, e per alcuni minuti la ghiera dell'ugello orientabile ha temperature elevate **RISCHIO DI USTIONI SE TOCCATO** a mani nude

13 INSTALLAZIONE E SOSTITUZIONE DELLE BOMBOLE

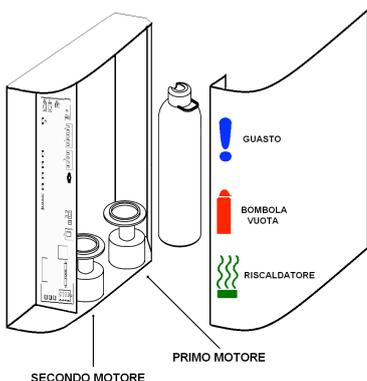
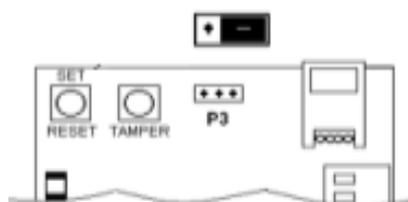
Le bombole per i nebbiogeni della serie FAST sono garantite fino alla data stampata nella parte superiore della stessa. Le bombole scadute vanno sostituite anche se non sono ancora state utilizzate/esaurite.

Consigliamo la riconsegna delle stesse al proprio rivenditore, che si occuperà dello smaltimento/recupero

Per il modello Fast 03 1C, avendo una sola bombola, la segnalazione di "riserva" avviene quando la macchina ha sparato per almeno il 50% della durata presunta della bombola, non viene effettuato nessun controllo sulla effettiva emissione di nebbia.

Per questo motivo si raccomanda di utilizzare solo bombole nuove, ed eseguire il reset bombola solo quando effettivamente viene inserita una bombola nuova.

Dopo aver rimosso le viti del portello, è sufficiente estrarre le bombole e resettare la spia di avviso di bombola vuota. Compiuta questa operazione inserire la nuova bombola fino a che non si sente il "click" del supporto plastico alla sua sommità che entra nell'alloggiamento, chiudere infine il portello bombola.



Qualora la bombola sembrasse "incastrata" nella parte superiore **NON** tirate con forza, fate una pressione con due dita sulla parte superiore della bombola, come per abbassarla. Dopodiché riprovate ad estrarla.

Se la bombola non entra, verificare se un martinetto del motore è rimasto sollevato. Se è così vedi paragrafo 14

Nel caso sia solo una la bombola vuota da sostituire, si raccomanda che questa venga sostituita con la seconda bombola ancora carica presente nella macchina, una nuova bombola andrà invece a sostituire quest'ultima.

Questo al fine di garantire una corretta rotazione delle bombole ed evitare che una bombola possa rimanere inutilizzata per un lungo periodo all'interno del dispositivo."

Quando si chiude il portello, il buzzer emette un suono per confermare la chiusura del tamper

N.B. Prima di aprire i portelli laterali verificare che la centrale di allarme sia nella condizione "service", in modo che l'apertura del circuito "anti-sabotaggio o tamper" non causi un allarme.

14 MANUTENZIONE

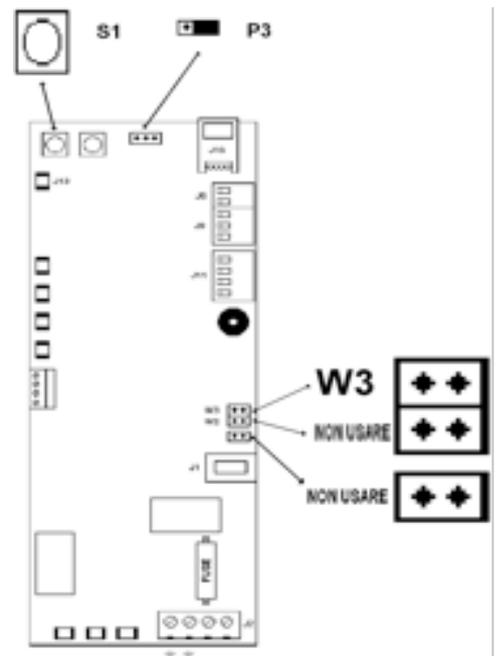
I generatori nebbiogeni UR Fog non richiedono cure particolari, si raccomanda comunque un controllo annuale da parte di personale qualificato ed autorizzato, tenendo conto di quanto segue:

- Le bombole cariche hanno un limite di durata prestabilito di 3 anni.
- La data di scadenza è stampata nella parte superiore della bombola.
- Verificare annualmente il funzionamento dei martinetti
- Controllare la tenuta pneumatica del circuito e del funzionamento del pressostato.
- L'efficienza delle pile è fondamentale per una garanzia di funzionamento
- Le bombole vuote, essendo in alluminio/acciaio possono essere riciclate come le comuni lattine

SALITA/DISCESA MARTINETTI - VERIFICA DI SCORRIMENTO

La verifica di scorrimento dei martinetti, si esegue attivando i motori senza la presenza delle bombole con la seguente sequenza:

- 1) Chiudere il jumper **W3** mettendo la scheda in "service mode"
- 2) Accertarsi che il jumper P3 sia nella posizione verso destra ()
- 3) Tenere premuto il pulsante **S1**,
il buzzer emette un bip e subito dopo inizia la sequenza:
 - Motore 1 GIU
 - Motore 2 GIU (modelli 2C)
 - Motore 1 SU
 - Motore 2 SU (modelli 2C)
- 4) Rilasciare il pulsante S1 (In questa situazione si sente il rumore della pompa di verifica tamper ugello e può uscire un leggero fumo dall'ugello di sparo)
- 5) Rimuovere il jumper **W3**
- 6) Mantenendo una leggera pressione con un dito sul martinetto del primo motore premere di nuovo il pulsante S1
- 7) Riposizionato il martinetto del primo motore, senza lasciare S1, spostare il dito che premeva il primo martinetto sul secondo.



Qualora non si voglia effettuare il test completo, ma semplicemente far abbassare un martinetto eventualmente fuoriuscito a causa di una attivazione senza la bombola, la sequenza da seguire, è la medesima a partire dal punto 6)

Al termine dell'operazione, la verifica dei martinetti è da considerarsi conclusa. Qualora si fossero verificati malfunzionamenti, contattare il centro assistenza.



Se i piattelli sono fuoriusciti completamente saranno necessari due cicli di discesa per il riposizionamento.

I motori dei martinetti vengono SEMPRE alimentati dalle pile, per cui ogni manovra che viene effettuata ne riduce di conseguenza l'autonomia

VERIFICA DELLA TENUTA PNEUMATICA DEL CIRCUITO E DEL PRESSOSTATO



Non effettuare la verifica con dispositivo armato (assicurarsi che i 2 led blu siano spenti) e per precauzione rimuovere provvisoriamente eventuali bombole dalla loro sede.

La prova di tenuta pneumatica va effettuata entro pochi secondi da quando la pompa si è attivata, in quanto la temperatura dell'ugello sale rapidamente raggiungendo temperature che causano gravi ustioni.

L'aria che esce dell'ugello supera i 200°C.

La tenuta pneumatica del circuito e del pressostato si verificano ostruendo l'ugello di emissione nebbia, mentre è ancora attiva la pompa di verifica tamper dell'ugello. Se non vi sono perdite all'interno del circuito sotto pressione, entro pochi secondi si attiverà il buzzer interno al dispositivo. In caso contrario contattare l'assistenza. Qualora si senta il buzzer suonare senza aver chiuso l'ugello, significa che vi è una ostruzione o un malfunzionamento. In questo caso contattare l'assistenza.

VERIFICA DI PILE E PORTAPILE

Le pile vanno sostituite:

- Dopo un anno dalla loro messa in servizio
- Entro la data di scadenza stampata sulle stesse
- Quando ne viene segnalato l'esaurimento.

Se le pile si scaricano, si attiva una sequenza di segnalazioni acustiche:

- 2bip/minuto pile in esaurimento
- 3bip/minuto macchina impossibilitata a sparare per pile troppo scariche,
- 10bip/minuto pile assenti o falso contatto su portatile, connettore o cavo interrotto.

L'anomalia delle pile causa anche l'attivazione dell'uscita "fault", utile per segnalare a distanza l'anomalia.

Quando le pile scariche vengono rimosse dal porta batteria, il buzzer emetterà una sequenza di 10bip, che si ripetono ogni minuto.

Dopo aver reinserto le nuove pile, è consigliabile attendere almeno un minuto, per verificare che la sequenza di bip non si ripeta.

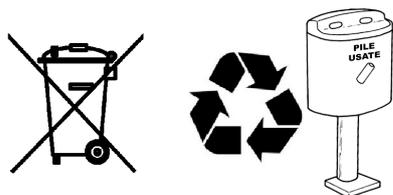
Qualora la sequenza di bip non si interrompa, è opportuno verificare la polarità di inserzione delle pile, e, se corretta, che le pile facciano ben contatto nel loro alloggiamento.

In questa fase è utile l'aiuto di un tester

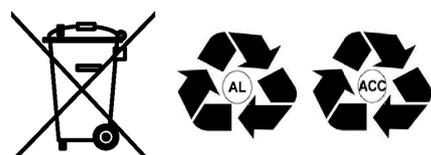
E' indispensabile utilizzare delle pile alcaline di ottima qualità.

Non utilizzare batterie ricaricabili.

Quando si chiude la copertura del vano bombole, il buzzer emette un suono per confermare la chiusura corretta del tamper



Raccomandiamo di conferire le pile scariche negli appositi contenitori per il recupero
I metalli pesanti in esse contenute sono recuperabili



Le bombole vuote sono in alluminio per FAST02 e acciaio per FAST03
Sono metalli facilmente recuperabili

DIFETTI E POSSIBILI SOLUZIONI

| DIFETTO RISCONTRATO | POSSIBILE CAUSA | POSSIBILE SOLUZIONE |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I tre led frontali lampeggiano e il buzzer emette 1 bip/minuto | La tensione sull'ingresso +12V è troppo bassa o troppo alta | Verificare l'alimentatore esterno o la centrale antifurto |
| Il buzzer emette 2 bip/minuto | Pile scariche ma sparo possibile | Sostituire pile – Vedere paragrafo 14 |
| Il buzzer emette 3 bip/minuto | Pile scariche sparo non possibile | Sostituire pile – Vedere paragrafo 14 |
| Il buzzer emette 10 bip consecutivi ogni minuto | Pile assenti | Inserite le pile |
| | Falso contatto portatile | Muovete le pile, fatele ruotare |
| | Connettore non ben inserito | Estrarre e reinserire il connettore |
| | In ogni caso è utile l'uso di un tester per verificare la presenza di tensione sul portatile | |
| si arma (LED BLU ACCESO) ma non spara | Il led frontale rosso è acceso | Non è stato fatto il reset bombole Effettuare il reset come descritto al paragrafo 13 Le bombole sono vuote - Sostituire le bombole come descritto al paragrafo 13 |
| | Il led frontale verde lampeggia | Lo scambiatore non ha ancora raggiunto la temperatura minima di sparo, aspettare che smetta di lampeggiare (tempo medio di riscaldamento 60') |
| | Appena si arma non accetta il comando di sparo | Per motivi di sicurezza e per evitare false emissioni di nebbia in accensione, quando la macchina viene armato, diventa operativa solo dopo 20". Trascorso questo tempo, l'emissione è istantanea. |
| | Errore di cablaggio | Verificare sulla morsettiera con un tester che quando l'impianto di antifurto suona vi sia una tensione minima di 12V tra - GND(5) + SHOOT(4) |
| il Buzzer emette un suono continuo e il LED blu lampeggia | Errore di lettura termocoppie | Disalimentare la macchina per alcuni minuti. Se dovesse ripetersi contattare l'assistenza tecnica Non tentare nessuna riparazione |
| non si arma Non si accende il LED BLU | Errore di cablaggio | Verificare sulla morsettiera con un tester che quando l'impianto di antifurto è acceso vi sia una tensione minima di 11V tra - GND(5) + ARM(3) |
| Quando si preme il pulsante di reset bombole non si sente il suono del buzzer, i led frontali lampeggiano tutti ma il led rosso non si resetta | Il Jumper P3 è rimasto nella posizione "SET" | <div style="text-align: center;">  <p>ATTENZIONE !!! in questo caso si è azzerato il tempo di sparo</p> </div> <p>Reset bombole Paragrafo 13 Impostazione tempo di sparo Paragrafo 12</p> |
| La bombola non entra | Il piattello è rimasto sollevato | Seguire le istruzioni al paragrafo 14 |
| La bombola non esce | E' incastrata nel corpo valvola | Fare pressione verso il basso e poi tirare |
| Impostando il tempo di sparo il buzzer suona e i LED non lampeggiano | Il Jumper P3 è rimasto nella posizione "RESET" | Vedere la modalità di impostazione del tempo di sparo al paragrafo 12 |

Garanzia e condizioni di utilizzo

La garanzia sui dispositivi UR Fog è di due anni ed è prestata direttamente dal rivenditore e dall'installatore autorizzato. Per questo motivo, per avvalersi della garanzia contattare il proprio fornitore muniti di copia del documento di acquisto riportante il numero di serie del dispositivo. La garanzia non comprende le parti mobili e/o i danni dovuti ad uso incorretto non dovuti a difetti di costruzione. Le bombole ed il liquido in esse contenuto non sono coperte dalla garanzia. Per le condizioni di utilizzo registrarsi sul sito www.urfog.com e leggerle attentamente.



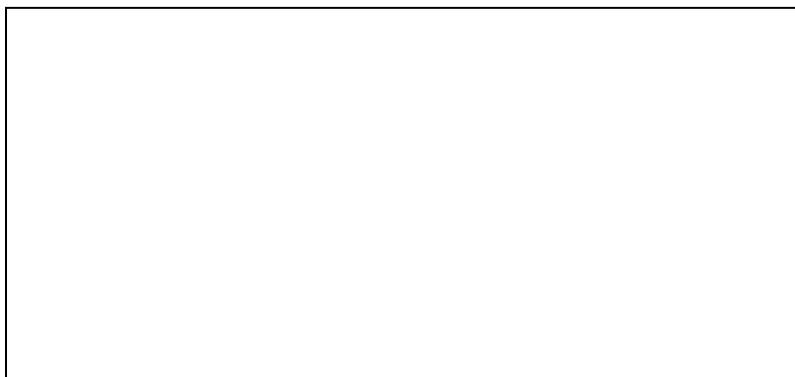
LA ROTTURA DEI SIGILLI E L'APERTURA DELLA MACCHINA COMPORTANO L'ACCETTAZIONE DI QUANTO RIPORTATO ALL'INTERNO DI QUESTO MANUALE E LE CONDIZIONI DI UTILIZZO NEL SITO ALL'INDIRIZZO: www.urfog.com



UR Fog srl, sede legale: Via Giacinto Collegno 11 - 10143 - Torino - Italy

Tel 011/01.33.037 Fax 011/01.33.005

support@urfog.com.



TIMBRO DEL RIVENDITORE/INSTALLATORE
(azienda a cui rivolgersi per la garanzia)

Numero di matricola

Data di installazione

Firma installatore



**Al termine dell'installazione, annotare il numero di matricola della macchina,
la data di installazione e firma negli appositi campi presenti sopra.**



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

DECLARATION OF CONFORMITY

COSTRUTTORE: UR Fog srl, sede legale: Via Giacinto Collegno 11 - 10143 - Torino - Italy

Sede operativa: Via Poliziano n. 34 int.5 - 10153 -Torino - Italy

MANUFACTURER: UR Fog srl, Legal office: Via Giacinto Collegno 11 - 10143 - Torino - Italy

Operation and delivery to: Via Poliziano 34 int. 5 - 10153 - Torino – Italy

PRODOTTO: Nebbiogeno UR Fog

PRODUCT: UR Fog fog cannon

MODELLO: FAST 02 - FAST03 - FAST 03 1C

MODEL: FAST 02 - FAST03 - FAST 03 1C

ANNO DELLA MARCATURA CE: 2013

YEAR OF CE MARK: 2013

Con la presente dichiariamo che il prodotto sopraindicato è conforme alle prescrizioni di sistema EN 50131-1 e EN 50131-8.

With this document we declare that the specified product is constructed respecting the prescriptions described in EN 50131-1 and EN 50131-8.

Il prodotto è conforme alle seguenti norme:

The product conforms to the following norms:

CEI EN 50131-1:2012

CEI EN 50131-8:2010

CEI EN 61000-6-3: 2007 + /A1: 2012

CEI EN 61000-3-2:2007 +/A1/A2:2011

CEI EN 61000-3-3:2009

CEI EN 50130-4:1996 +/A1:1999+/A2:2003

CEI EN 60335-1:2008 +/A13:2009, /A14:2012, /A15:2012

Prepared by: UR Fog srl

Legal office: Via Giacinto Collegno 11-10143

Torino - Italy

Operation and delivery to: Via Poliziano 34 int.5-10153

Torino - Italy,

VAT IT10724850010

Mr. Alberto Mori

Managing Director

UR Fog srl